

СОВЕЩКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА
І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР№ 111
(7552)
СУБОТА
20
ЛІСТАПАДА
1943 г.

Цана 20 кап.

Нам неабходна поўнасьцю ліквідаваць вынікі гаспадараньня немцаў у раёнах, вызвалены ад нямецкай акупацыі. Гэта вялікая, агульна-народная задача. Мы можам і павінны вырашыць гэту цяжкую задачу за кароткі тэрмін.

(І. СТАЛІН).

ЗАГАД ВЯРХОЎНАГА ГАЛОЎНАКАМАНДУЮЧАГА Генералу арміі РАКАСОЎСКАМУ

Войскі БЕЛАРУСКАГА фронту, у выніку імклівага наступленьня рухомах злучэньняў і пяхоты, у ноч на 18 лістапада пасля трохдзённых жорсткіх баёў авалодалі горадам РЭЧЫЦА—вялікім вузлом камунікацый і важным апорным пунктам абароны немцаў на правым беразе сярэдняга цячэньня ДНЯПРА.

У баях за авалодаваньне горадам РЭЧЫЦА вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта БАТАВА, генерал-лейтэнанта РАМАНЕНКА, генерал-маёра АЛІКСЕЕВА, танкісты генерал-маёра танкавых войск ПАНАВА, кавалерысты генерал-маёра КАНСТАНЦІНАВА і лётчыкі генерал-лейтэнанта авіяцыі РУДЗЕНКА.

Асабліва вызначыліся:

37 Гвардзейская Чырвонасцяжная стралковая дывізія палкоўніка БРУШКО, 162 Сярэдне-Азіяцкая Ноўгарад-Северская стралковая дывізія палкоўніка ЧЭРНЯК, 170 стралковая дывізія палкоўніка ЦЫПЛЕНКАВА, 194 стралковая дывізія палкоўніка ОПЯКІНА, 15 Гвардзейская танкавая брыгада падпалкоўніка КОЖАНАВА, 16 Гвардзейская танкавая брыгада палкоўніка ФІЛІПЕНКА, 23 Глухаўская асобная танкавая брыгада палкоўніка ДЗЯМІДАВА, 218 Дняпроўскі мінамётны полк падпалкоўніка НОВІКАВА, 478 мінамётны полк палкоўніка ОСТАПЕНКА, 543 знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі полк палкоўніка ГАНЧАРУК, 20 Сталінградская знішчальная супроцьтанкавая артылерыйская брыгада палкоўніка ЖЭЛАМСКАГА, 35 Гвардзейская мінамётная брыгада палкоўніка СОБАЛЕВА, 479 мінамётны полк падпалкоўніка ТАРАСАВА, 68 Сеўская асобная пушачная артылерыйская брыгада палкоўніка ТРАЎКІНА, 4 Гвардзейская знішчальная супроцьтанкавая артылерыйская брыгада палкоўніка ЗНАЧЭНКА, 2 Гвардзейская гаубічная артылерыйская брыгада палкоўніка ТЯЛЕГІНА, 3 Гвардзейская зьнітная артылерыйская дывізія генерал-маёра артылерыі СЯРЭДЗІНА, 1168 пушачны артылерыйскі полк падпалкоўніка ОГАРКАВА, 220 Гвардзейскі знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі полк маёра БУБЛІКАВА, 2 Гвардзейская Чарнігаўская штурмавая авіяцыйная дывізія палкоўніка КАМАРОВА, 271 Сталінградская пачная бамбардыровачная авіяцыйная дывізія палкоўніка БАРЫСЕНКА, 241 бамбардыровачная авіяцыйная дывізія палкоўніка КУРЫЕНКА.

У азнанаваньне атрыманай перамогі злучэньням і часцям, якія вызначыліся ў баях за вызваленьне горада РЭЧЫЦА, прысвоіць назву «РЭЧЫЦКІХ».

Надалей гэтыя злучэньні і часці называць:

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза

І. СТАЛІН.

18 лістапада 1943 года.

ЗАГАД ВЯРХОЎНАГА ГАЛОЎНАКАМАНДУЮЧАГА Генералу арміі ВАТУЦІНУ

Войскі 1-га УКРАЇНСКАГА фронту, прадаўжаючы развіваць наступленьне, у двухдзённых упартых баях зламалі супраціўленьне праціўніка і да канца 17 лістапада авалодалі апэратыўна важным чыгуначным вузлом і вялікім апорным пунктам абароны немцаў—горадам КОРАСЦЕНЬ.

У баях за авалодаваньне горадам КОРАСЦЕНЬ вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта ЧЭРНЯХОЎСКАГА.

Асабліва вызначыліся:

226 Глухаўска-Кіеўская стралковая дывізія палкоўніка ПЯТРЭНКА, 280 Чырвонасцяжная Канатопская стралковая дывізія генерал-маёра ГОЛАСАВА, 143 Канатопская стралковая дывізія палкоўніка ЗАКІНА, 112 Рыльская стралковая дывізія палкоўніка ГЛАДКОВА, 150 Кіеўская асобная танкавая брыгада палкоўніка УГРУМАВА, 130 знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі полк палкоўніка РАСАМАХІНА, 316 Гвардзейскі мінамётны полк падпалкоўніка ХЛОПЕНКА.

У азнанаваньне атрыманай перамогі злучэньням і часцям, якія вызначыліся ў баях за вызваленьне горада КОРАСЦЕНЬ, прысвоіць назву «КОРАСЦЕНЬСКІХ».

Надалей гэтыя злучэньні і часці называць:

280-я Чырвонасцяжная Канатопска-Корасценская стралковая дывізія,

143-я Канатопска-Корасценская стралковая дывізія,

112-я Рыльска-Корасценская стралковая дывізія,

150-я Кіеўска-Корасценская асобная танкавая брыгада,

130-ы Корасценскі знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі полк,

316-ы Гвардзейскі Корасценскі мінамётны полк.

226-ю Глухаўска-Кіеўскую стралковую дывізію, якая ў трэці раз вызначылася ў баях з нямецкімі захопнікамі, прадставіць да ўзнагароджання ордэнам ЧЫРВОНАГА СЦЯГУ.

Сёння, 18 лістапада, у 23 гадзіны 30 мінут салітуе нашым доблесным войскам, якія вызвалілі горад КОРАСЦЕНЬ,—дванаццаці артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБВЯШЧАЮ ПАДЗЯКУ ўсім кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленьне горада КОРАСЦЕНЬ.

Вечная слава героям, паўшым у барацьбе за свабоду і незалежнасьць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза

І. СТАЛІН.

18 лістапада 1943 года.

ЗАГАД ВЯРХОЎНАГА ГАЛОЎНАКАМАНДУЮЧАГА Генералу арміі ВАТУЦІНУ

Войскі 1-га УКРАЇНСКАГА фронту ў выніку імклівага наступлення ў ноч на 19 лістапада авалодалі горадам ОУРУЧ—важным чыгуначным вузлом на Палескім напрамку.

У баях за авалоданне горадам ОУРУЧ вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта ПУХАВА.

Асабліва вызначылася 4 Гвардзейская паветрана-дэсантная дывізія генерал-маёра РУМЯНЦАВА.

У азнаменаванне дасягнутага поспеху 4 Гвардзейскай паветрана-дэсантнай дывізіі прысвоіць назву «ОУРУЧСКАЯ» і надалей яе называць

4-я Гвардзейская Оўручская паветрана-дэсантная дывізія.

Сёння, 19 лістапада, у 22 гадзіны сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе нашым доблесным войскам, якія вызвалілі горад ОУРУЧ, — дванаццаці артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБВЯШЧАЮ ПАДЗЯКУ войскам, якія вызвалілі горад ОУРУЧ.

Вечная слава героям, паўшым у барацьбе за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Совецкага Саюза

І. СТАЛІН.

19 лістапада 1943 года.

СМЕЛАЯ ВЫЛАЗКА

Недалёка ад вузлавой станцыі Б. была вадакачка. Ёй немцы надавалі надзвычай важнае значэнне, бо тут усе паравозы запраўляліся вадой.

Вадакачка была ўмацавана 8 дзюгамі, абнесена дратавымі загародамі ў тры рады. Гарнізон вадакачкі складаўся з 24 чалавек. Камандантам быў обер-лейтэнант.

Партызаны рашылі вывесці са строю вадакачку. Праз дзюжыну Сіму яны дакладна ўстанавілі размяшчэнне дзюгаў, агнявыя кропкі, дзе стаяць пасты і калі яны мяняюцца. Высветлілі, што ноччу ўвесь гарнізон знаходзіцца ў дзюгах, а раніцай у казармах. Астатняя толькі паставяць.

Была вылучана група аўтаматчыкаў пад камандаваннем камуніста тав. К. Група тав. М. зра-

біла засады вакол вадакачкі. Вылучылі таксама групу падрыўнікоў з 6 чалавек. Кожны баец ведаў, дзе і як яму дзейнічаць.

Калі змяніліся пасты, пачаліся 30 хвілін, а потым ударная група аўтаматчыкаў уварвалася ў казармы. У тэты-ж час пачала дзейнічаць група таварыша М. з засады. Умела выкарысталі момант падрыўнікі. Вадакачка ўзята ў паветра.

Партызаны захапілі багатыя трафеі: 3 кулямёты, 16 вінтовак, 150 гранат, звыш 8 тысяч патронаў. 16 гітлераўцаў было забіта, 8 узята ў палон.

Калі аб гэтым даведаўся камандант станцыі, ён сказаў з гораччу: «Лепш-бы яны пусцілі пад адкос некалькі эшалонаў, чым узарвалі гэту вадакачку».

ГОМЕЛЬСКАЯ ОБЛАСЦЬ.

МЫ НЕ ЗАБУДЗЕМ!

Ноччу 1 лютага 1943 г. ў наш пасёлак Зацішша, Касцюковіцкага раёна, уварваліся нямецкія каратцы.

Усіх жыхароў яны сагналі ў адно памяшканне. Мужчын прымушлі піліць і рубіць дровы, а жанчын—чысціць бульбу для нямецкіх салдат. Потым мужчын пачалі ўводзіць у хлеў і расстрэльваць. Некаторых, як напрыклад Кавалёва І. В., спалілі жывымі. А Кавалёва І. І. нямецкія каты закалолі шыткамі.

Сярод мужчын былі сёвыя старыкі, але і з імі не палічыліся нямецкія людзеі. Яны спалілі 85-гадовага Аляксандра Бучынок, 75-гадовага Марка Раманавіча Юрчанку і многіх іншых. Дзевятнаццаць мужчын расстрэлялі і спалілі жывымі нямецкія каты. Потым павялі на расстрэл жан-

чын і дзяцей. Лютасі фашысцкіх ірадаў не было канца.

Мне і некаторым жанчынам удалося ўцячы. Астатніх-жа, якіх дагналі немцы, яны замкнулі ў хляве і спалілі. Дзяцей жывымі кідалі ў агонь.

Гітлераўцы дашчэнтна спалілі наш пасёлак. Яны таксама спалілі вёскі Баравая, Мядзек, Гародок, Дзяржынне, Гразівец і многія іншыя.

Чырвоная Армія, дзякуй ёй, выратавала нас ад лютага смерці. Зноў вярнулася жыццё ў наш маленькі пасёлак. З падвойнай энергіяй мы будзем працаваць, каб дапамагчы Чырвонай Арміі канчаткова дабіць ворага.

А. МЕЛЕХАВА.

АД СОВЕТСКАГА ИНФОРМБЮРО

АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 15 ЛІСТАПАДА

На працягу 15 лістапада на КОРАСЦЕНЬСКИМ напрамку нашы войскі авалодалі раённым цэнтрам Кіеўскай абласці КАГАНОВІЧ (ХАБНАЕ), раённым цэнтрам Жытомірскай абласці БАЗАР, а таксама занялі больш 40 іншых насялёных пунктаў, сярод якіх вялікія насялёныя пункты МАР'ЯНАўКА, ЯБЛАНЬКА, РАГОўКА, РУДНЯ ОСУШНЯ, БАЛЬШЫЯ МІНКІ, НЕДАШКІ, САЎЛУКІ, КСАВЕРАЎ, СКУРАТЫ, ВЛАДАўКА, ЮЗЕФОВКА.

У раёнах на захад ад ФАСТАВА і на паўднёвы ўсход ад ЖЫТОМІРА нашы войскі адбівалі контратакі вялікіх сіл пяхоты і танкаў праціўніка.

На поўдзень і на паўднёвы захад ад РЭЧЫЦЫ нашы войскі, зламаўшы супраціўленне праціўніка, авалодалі вельмі ўмацаванымі апорнымі пунк-

тамі яго абароны КРАСНАСЕЛЛЕ, ХРАБРЫ, РОўНАЕ, КОРАСТАНЬ, ПАДМОСЦЕ, ДЗЕМЯХІ, МАЛЧАНЫ, КАПАРОВКА, БУДКА, АНДРЭЎКА, РАМАНАўКА, ОСІПАўКА, УДАЛЕўКА, ТІХАНАўКА і чыгуначнай станцыяй ДЗЕМЯХІ, перарваўшы такім чынам зносіны па чыгуначнай і шасейнай дарогах ГОМЕЛЬ—КАЛІНКАВІЧЫ. У баях праціўнік панёс велізарныя страты ў жывой сіле і тэхніцы.

На КЕРЧАНСКИМ паўвостраве нашы войскі прадаўжалі весці баі па пашырэнню плацдармаў у ранейшых раёнах.

На другіх участках фронту — разведка і артылерыйска-мінамётная перастрэлка.

На працягу 14 лістапада нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 114 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіта 19 самалётаў праціўніка.

АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 16 ЛІСТАПАДА

На працягу 16 лістапада на КОРАСЦЕНЬСКИМ напрамку нашы войскі занялі больш 60 насялёных пунктаў, сярод якіх вялікія насялёныя пункты ТАРАСЫ, ЗВІЗДАЛЫ, БУДА КЛЯШЧОўСКАЯ, ЛОЗНІЦА, ЛЮБАРКА, КАЛІНАўКА, ОБЫХОДЫ, МЕДЫНАВАЯ СЛАБАДА, ЛІПЛЯНЫ, МЕЛЕНІ, ЗЛОБІЧЫ, ШЭРШНІ, КАВАЛІ, ТУРЧЫНКА і чыгуначныя станцыі ЧАПОВІЧЫ, ТУРЧЫНКА.

У раёнах ФАСТАВА і на паўднёвы ўсход ад ЖЫТОМІРА нашы войскі адбівалі контратакі вялікіх сіл пяхоты і танкаў праціўніка.

У раёне РЭЧЫЦЫ нашы войскі авалодалі вельмі ўмацаванымі апорнымі пунктамі праціўніка БЕЗУЕЎ, ГАРЫВОДЫ, САЛТАНАВА, КРЫН-

КІ, ЛІЗКІ, БАБІЧЫ, КОРВАЦІЧЫ, ПЕРАВА-ЛОКА, ВІШЭМІР, ПЕТРЫЦК і чыгуначнай станцыяй БАБІЧЫ. Як і ў ранейшых баях, праціўнік панёс вялікія страты ў жывой сіле і тэхніцы.

У раёне на поўнач ад ГОМЕЛЯ нашы войскі вялі баі па пашырэнню плацдарма на правым беразе ракі СОЖ і авалодалі радам вельмі ўмацаваных пунктаў праціўніка, значна палепшыўшы свае пазіцыі.

На другіх участках фронту — разведка і артылерыйска-мінамётная перастрэлка.

На працягу 15 лістапада нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 81 нямецкі танк. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіта 8 самалётаў праціўніка.

АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 17 ЛІСТАПАДА

На працягу 17 лістапада ў звільне ДНЯПРА, на паўднёвы захад ад ДНЕПРАПЯТРОўСКА, нашы войскі вялі баі з праціўнікам, у ходзе якіх авалодалі вельмі ўмацаванымі апорнымі пунктамі яго абароны — ВЯСЁЛАЯ ДАЛІНА, КРУТОЙ, НАЙ-ВЕГ, ГУЛЯЯ ПОЛЕ, НЯУДАЧНАЯ, ТАМАКОўКА, БАГАЛЮБАўКА.

У раёне ЖЫТОМІРА і КОРАСТЫШАВА нашы войскі вялі ўпорныя баі з вялікімі сіламі пяхоты і танкаў праціўніка і пад яго націскам пакінулі некалькі насялёных пунктаў.

На КОРАСЦЕНЬСКИМ напрамку нашы войскі авалодалі раённым цэнтрам Жытомірскай абласці НАРОДЗІЧЫ, а таксама занялі больш 30 іншых насялёных пунктаў, сярод якіх вялікія насялёныя пункты САРНОВІЧЫ, ТАТАРНОВІЧЫ, ХАДАКІ, МЕЖЫРЫЧКА, НЯМІРАўКА, СЫНГАІ, ЗУБАЎШЧЫНА, НАВАКІ, КОЗІНАўКА.

У раёне ніжняга цячэння ракі ПРЫПЯЦЬ

нашы войскі авалодалі раённым цэнтрам Кіеўскай абласці ЧАРНОБЫЛЬ, а таксама занялі насялёныя пункты ЧАМЯРЫСЫ, АСАРЭВІЧЫ, КАЛЫБАНЬ, ПАСУДАВА, КРЫВАЯ ГАРА, ЗАЛЕССЕ, ЗАПОЛЛЕ, НАВАСЕЛКІ.

У раёне РЭЧЫЦЫ нашы войскі авалодалі вельмі ўмацаванымі апорнымі пунктамі праціўніка ПЕРАСВЯТАЕ, РЭБУСА, ДЗЕРАЖНЯ, РЭЧЫЦКАЯ РУДНЯ, АЗЕРШЧЫНА і вялі баі на заходніх ускраінах горада РЭЧЫЦА.

На поўнач ад ГОМЕЛЯ нашы войскі прадаўжалі весці баі па пашырэнню плацдарма на правым беразе ракі СОЖ і палепшылі свае пазіцыі.

На другіх участках фронту—разведка і артылерыйска-мінамётная перастрэлка.

На працягу 16 лістапада нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 146 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіта 14 самалётаў праціўніка.

АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 18 ЛІСТАПАДА

Войскі 1-га УКРАЇНСКАГА фронту, прадаўжаючы развіваць наступленне, у двухдзённых упартых баях зламалі супраціўленне праціўніка і да канца 17 лістапада авалодалі горадам і чыгуначным вузлом КОРАСЦЕНЬ.

У раёне ЖЫТОМІРА і КОРАСТЫШАВА нашы войскі адбівалі атакі вялікіх сіл пяхоты і танкаў праціўніка. У ходзе баёў праціўнік панёс велізарныя страты ў жывой сіле і тэхніцы.

Войскі БЕЛАРУСКАГА фронту, у выніку імклівага наступлення рухомах злучэнняў і пяхоты, у ноч на 18 лістапада пасля трохдзённых жорсткіх баёў авалодалі горадам РЭЧЫЦА. Прадаўжаючы наступленне, войскі фронту занялі больш 30 насялёных пунктаў, сярод якіх раённым цэнтрам Палескай абласці ВАСІЛЕВІЧЫ і вялікія насялёныя пункты БАЛАШОВКА, ГАВЕНАВІЧЫ, БУДКА ШЫБЕНКА, СТАРОЕ КРАСНАЕ, НОВАЕ КРАСНАЕ, ВАСІЛЬКОВА, ГАЛАўКІ.

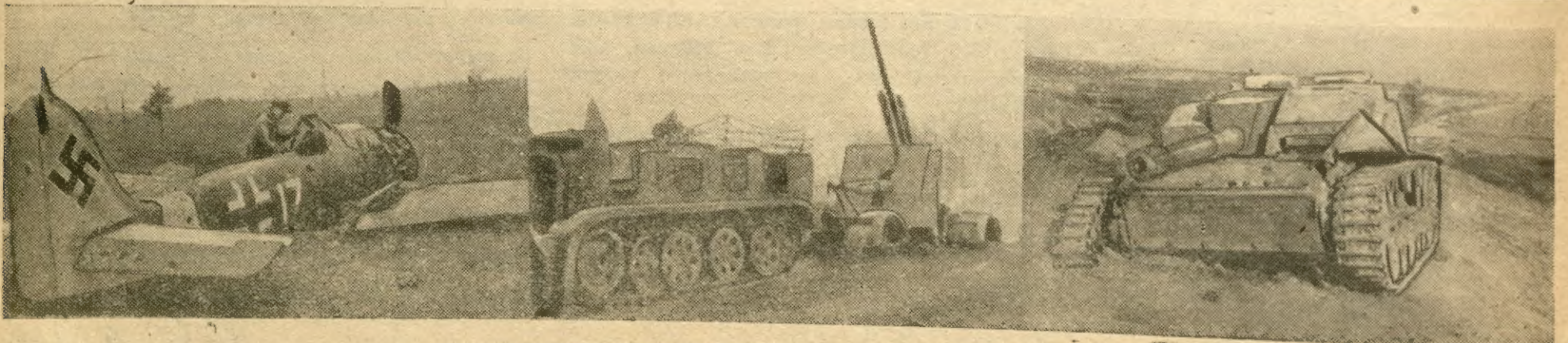
Пад ударамі нашых войск праціўнік панёс велізарныя страты ў жывой сіле і тэхніцы.

На працягу 18 лістапада ў раёне ніжняга цячэння ракі ПРЫПЯЦЬ нашы войскі вялі баі з праціўнікам, у ходзе якіх занялі некалькі насялёных пунктаў і сярод іх СТАРЫЯ і НОВЫЯ ХРАКОВІЧЫ, ЛЕЛЕЎ, БАЛЬШОЙ і МАЛЫІ КАРАГОД, ЖАЛНІРАўКА, ІЛЫНЦЫ, РУДНЯ ІЛЫНСКАЯ.

У звільне ДНЯПРА, на паўднёвы захад ад ДНЕПРАПЯТРОўСКА, нашы войскі прадаўжалі весці баі з праціўнікам, у ходзе якіх палепшылі свае пазіцыі.

На другіх участках фронту—разведка і артылерыйска-мінамётная перастрэлка.

На працягу 17 лістапада нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 75 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіта 13 самалётаў праціўніка.



НА БЕЛАРУСКАЙ ЗЯМЛІ. Разбітая тэхніка нямецка-фашысцкіх акупантаў.

НОВЫ ДЗЕНЬ КАСЦЮКОВІЧ

ЗНОЎ ЖЫВЁМ ПА-КАЛГАСНАМУ

Да акупацыі нашага раёна нямецкімі захопнікамі я чатыры гады працаваў калгасным бригадзірам. Дні, праведзеныя пад немцам, — страшныя дні. Але мы заўсёды цвёрда верылі, што Чырвоная Армія прагоніць немца з нашай зямлі і ў нашу вёску зноў вернецца свабода, калгаснае жыццё. Каб наблізіць гэты чаканы дзень, мы ўсім сродкамі дапамагалі партызанам у іх цяжкай барацьбе з акупантамі. У нашай вёсцы партызаны заўсёды знаходзілі прытулак, сяляне забяспечвалі іх прадуктамі.

Праз некалькі дзён пасля вызвалення нашага раёна ад нямецкага ярма ў вёсцы аднавіўся калгас. Мне зноў прызначылі бригадзірам чацвёртай бригады. Справа для мяне знаёмая. Перш за ўсё, мы абсталявалі канюшню, ацяплілі яе, а потым абагулілі коней, сельскагаспадарчы інвентар.

Работа і жыццё ідуць цяпер у нас па-калгаснаму. Правялі збірае ворыва, рамонтуюць дарогі, масты. У бригадзе заведзены ўлік працадзён. Найбольш працадзён выпрацавалі калгаснікі Аляксандр Зуеў і Владзімір Мельнікаў.

Рыхтуючыся да веснавай сяўбы, мы праводзім засыпку насення, хутка распачнем рамонтаваць інвентар.

Людзі ўздыхнулі цяпер поўнымі грудзямі і з прагнісцю ўзяліся за аднаўленне калгаснай гаспадаркі.

Іван КУРЫЛЕНКА,
бригадзір калгаса «Іскра»,
Бялыніцкага сельсовета.

АРГАНІЗАВАНА БІБЛІЯТЭКА

КАСЦЮКОВІЧЫ. У раённым цэнтры арганізавана бібліятэка. У бібліятэцы налічваецца покуль-што каля 100 тамоў кніг лагічна-матэматычнай літаратуры. Бібліятэка кожны дзень папая-мяецца. Многа кніг прыносіць насельніцтва.

У АВАНГАРДЗЕ

У час нямецкай акупацыі ў нашым раёне дзейнічалі камуністы-падпольшчыкі, якія накіроўвалі і ўзмацнялі партызанскі рух. Вялікая работа імі праводзілася сярод насельніцтва: сабатаж мерапрыемстваў нямецкіх улад, зрыў паставак прадуктаў і ўгону працоўных у рабства.

Лепшымі арганізатарамі падпольнай работы з'явіліся камуністы тт. Чарнагузаў, Нарчук, Афончанка. Асабістым прыкладам і адвагай яны выхавалі дзесяткі партызан, зрабілі іх сапраўднымі народнымі месціцамі.

Хутка раслі партызанскія атрады, злучэнні. Партызанскі рух ахапіў шырокія пласты насельніцтва. Трэба было весці каардынацыю дзеянняў брыгад і атрадаў. Такім кіруючым цэнтрам з'явіўся падпольны райком партыі.

Насельніцтва паўстала на ўзброеную барацьбу супраць немцаў. У атрадах нехапала зброі, а людзі ўсё ішлі да ішлі. Многія здабывалі зброю самі, або прыходзілі з паліўнічымі стрэльбамі, з нажамі, з сякерамі.

Перад райкомам паўстала задача: дапамагчы камандаванню атрадаў выхаванне новых партызан, якія яшчэ не прайшлі суровай партызанскай школы. Райком перыядычна праводзіў інструк-

АКРУЖЫМ ЛЮБОЎЮ І КЛОПАТАМІ ВОІНАЎ ЧЫРВОНОЙ АРМІІ

За час свайго гаспадарання ў нашым раёне і пры адступленні нямецкіх акупантаў спалілі больш 2500 тамоў калгаснікаў, 65 школ, 3 больницы, 15 памяшканняў сельсоветаў, 19 памяшканняў сельсо, 3 вінакурныя і 4 смалакурныя заводы і многа іншых грамадскіх будынкаў. Ад такіх вёсак, як Кавычачы, Панькаўская Буда, Барэйкі і іншыя, засталіся толькі назвы.

Нямецкія людзеі расстрэлялі больш 1100 чалавек. Толькі за адзін дзень 22 сакавіка 1943 года ў горадзе Касцюковічы гітлераўцы расстрэлялі 18 сем'яў, у колькасці 156 чалавек. Расстрэлялі за тое, што іх мужы, браты, бацькі і сыны не схілілі галавы перад нямецкімі прыгнятальнікамі.

Надоўга застануцца ў нашай памяці словы гордай патрыёткі Лідзіі Афончанка, якая, ідучы на смерць са сваёй чатырма дзяцямі, крыкнула сябрам і таварышам: «Не плачце, мы паміраем за радзіму, за Сталіна! За нас адпосціцца». У апошнія минуты свайго жыцця яна не заплакала перад ворагам, яна сунула сваіх дзяцей: «Дзеткі мае, дзеткі! Мак мой нерасціўшы. Косціш ненавісны вораг ваши галоўкі светлыя. Але бацька са сваімі сябрамі адпосціцца гэтым галаварэзам за ўсіх нас».

Агітатыя словы патрыёткі прагучэлі, як набат, клічучы змучаны народ на барацьбу з прыгнятальнікамі. У партызанскія атрады пайшлі тысячы людзей. За нявінную кроў дзяцей, жанчын і старыкоў фашысты расплачваліся рэкамі сваёй паганай крыві.

Зноў над нашай зямлёй засвіцела сонца. Настаў шчаслівы час вызвалення. Але пакуль-што вызвалена толькі частка нашай рэспублікі. У нямецкай няволі яшчэ стогнуць нашы браты і сёстры. Каб наблізіць вызваленне ўсёй нашай зямлі, усіх нашых людзей, мы абавязаны яшчэ больш і лепш працаваць, падпарадкаваць усе нашы імкненні адной мэце — усе для фронту, усе для перамогі.

Ужо другі месяц, як наш раён вызвалены з нямецкага ярма. З першага-ж дня вызвалення працоўныя раёна актыўна ўзяліся за аднаўленне разбуранай ворагам гаспадаркі. За гэты час адноўлена 155 калгасаў. Абагулена больш 3.000 коней, 43 валы, 3.693 плугі, 2.869 боран, 1.378 калёс і іншы сельскагаспадарчы інвентар. Пачаліся заняткі ў адрамантава-

ных 32 школах. У раённым цэнтры адкрыта больніца на 100 ложкаў, а ў вёсках адкрыты чатыры ўрачэбныя пункты. У 4 МТС ідзе рамонт трактараў і іншага інвентара, які ўдалося схаваць ад ворага. Працуюць млыны, заводы. Для дзяцей-сірот, бацькі якіх загінулі ад рук фашысцкіх катаў, мы адкрылі дзіцячы дом, у якім знаходзяцца 134 дзіцяці. Мы абсталявалі дом інвалідаў, у якім знайшлі цёплы куток і забяспечанае жыццё 32 інваліды айчынай вайны, якія прадіталі сваю кроў у баях за Радзіму.

Але наперадзе яшчэ вялікая работа. І мы ўсе, як адзін, гатовы працаваць, не пакладаючы рук, на карысць нашай радзімы. Мы поўны ўдзячнасці нашай гераічнай Чырвонай Арміі, якая вырвала нас з крывавага лап фашыстаў, вярнула нас у шчаслівую сям'ю народаў Савецкага Саюза. У знак гарачай удзячнасці мы, працоўныя Касцюковіцкага раёна, рашылі паднесці сваім вызваліцелям скромны падарунак.

Да 26-й гадавіны Вялікай Кастрычніцкай Соцыялістычнай Рэ-

па даручэнню раённай нарады дэлегатаў, якія прыбылі з калгасаў з падарункамі для Чырвонай Арміі, пісьмо падпісалі: Мурачова, Карпава, Азарэнка, Ветрава, Луфераў, Храмова, Васенкова, Калецкая, Макаренко, Рухманкова.



ЯК РОДНЫХ СЫНОЎ, СУСТРАКАЕ НАСЕЛЬНІЦТВА БЕЛАРУСІ ДОБЛЕСНЫХ ВОІНАЎ ЧЫРВОНОЙ АРМІІ. ЖАНЧЫНЫ ЧАСТУЮЦЬ СВАІХ ВЫЗВАЛІЦЕЛЯЎ.

Малюнак мастака Н. Дзмітрыева.

ўгону насельніцтва ў рабства. Ім удалося пагнаць толькі 110 чалавек. Не атрымалі фашысты і сельскагаспадарчых прадуктаў. Вораг налятаў на бліжэйшыя вёскі, хапаў хлеб, забіваў насельніцтва, паліў будынкі, але такія вылазкі дорага каштавалі фашыстам: партызанская куля сачыла немца ўсюды.

Пад ударамі Чырвонай Арміі немцы адыходзілі на захад, набліжаўся дзень вызвалення раёна ад нямецкага іга. Перад партарганізацыяй паўстала задача: перашкодзіць ворагу знішчаць народнае дабро, перашкодзіць яму гнаць у няволю людзей. Райком выпусціў спецыяльны лістоўкі, паслаў у вёскі людзей, якія заклікалі насельніцтва хавацца ў лясках, хаваць ад немцаў усю маёмасць і жывёлу, дапамагаць Чырвонай Арміі. У спецыяльных лагерах, куды не маглі прайсці акупанты, было сабрана звыш 2.000 чалавек ваеннаабавязаных, якія цяпер уліліся ў рады Чырвонай Арміі.

волюцыі мы сабралі і завезлі на фронт для байцоў і афіцэраў, якія вызвалілі ад фашыскай няволі наш раён, 332 пары шарсцяных пальчаткаў, 56 пар наскоў, 1.352 рушнікі, 332 насавыя хусткі, 359 кістаў з махоркай, 31 шарф, 754 пасылкі, 2.670 яек, 640 курэй, 153 бутэлькі гарэлка і многа іншых прадуктаў. Збор падарункаў, асабліва цёплых рэчаў, для нашых вызваліцеляў працягваецца. Кожны калгаснік, кожны працоўны нашага раёна прыме ўдзел у гэтай справе і сваім скромным падарункам дапаможа нашым чырвоным воінам хутчэй гнаць фашысцкую нечысць з нашай зямлі.

Мы заклікаем усіх працоўных нашай абласці паследваць нашаму прыкладу і арганізаваць збор цёплых рэчаў для воінаў-вызваліцеляў.

Няхай нашы доблесныя воіны заўсёды адчуваюць, што за іх плячыма стаіць уся краіна, што увесь народ благаслаўляе іх на вялікую справу вызвалення нашых братоў і сёстраў, якія за лініі фронту стогнуць яшчэ ў фашыскай няволі.

ГОРАД ЗАЛЕЧВАЕ РАНЫ

Абудзілася жыццё ў Касцюковічах. З вялікім энтузіязмам узяліся жыхары за аднаўленне гаспадаркі, па-зверску разбуранай нямецкімі катані.

Горад залечвае раны. Кожны дзень уступае ў строй якое-небудзь прадпрыемства або ўстанова. Пушчан у ход промкамбінат, з 8-га кастрычніка ва ўстановах з'явілася электрычнае асвятленне. Пачалі працаваць млын, скураны завод і парыкмахерская. Арганізавана работа шавецкай, кавальскай і калёснай майстэрняў.

Вялікая ўвага звернута на грамадскае харчаванне. Пачалі працаваць дзве сталовыя і пякарня. Адрамантаваны і хутка будзе адкрыты магазін.

Беларуская дзетвара зноў села за парты — адкрылася сярэдняя школа. Адкрыта гарадская бібліятэка, адрамантаваны дом соцыялістычнай культуры. МТС ужо адрамантавала 4 трактары і 8 плугоў.

Жыхары, у якіх немцы спалілі хаты, атрымалі кватэры. Насельніцтву аказваецца медыцынская дапамога — працуе гарадская больніца.

Работу па наладжванню разбуранай гарадской гаспадаркі ўзначаліў наш актывіст. Так, напрыклад, улаўнаважаны Кротаў Пракоп за кароткі тэрмін здолеў навесці парадок на вуліцы Студзінскае Слабада і цяпер утрымлівае яе ў парадку.

Працы ў нас непачаты край. Мы прымаем усе меры, каб за кароткі тэрмін залічыць раны, нанесеныя нямецкімі варварамі, каб у нашым горадзе зноў струменіла жыццё.

Г. ГУРЭВІЧ,
старшыня Касцюковіцкага
горсовета.

ПЕРШЫ КІРМАШ

КАСЦЮКОВІЧЫ. 24 кастрычніка ў раёне адбыўся першы кірмаш. Сяляне прывезлі хлеб, сала, свіней, мяса, яйкі, цыбулю і іншыя прадукты. Мясоўныя ганчары прадавалі гаршкі, жбанкі і г. д. Кірмашы цяпер адбываюцца кожны тыдзень.

Насельніцтва дапамагае Чырвонай Арміі ўсім, чым можа. За кастрычнік наш раён здаў у фонд Чырвонай Арміі 3.500 тон бульбы, 700 тон хлеба, 140 тон мяса і многа іншых прадуктаў. Апрача таго працоўныя пасылаюць слаўным воінам цёплую вопратку і іншыя падарункі.

З вялікім энтузіязмам працоўныя ўзяліся за аднаўленне чыгуны, грунтавых дарог, мастоў. Тэрміны будаўніцтва скарачаюцца ў тры-чатыры разы.

У першы-ж дні вызвалення перад райкомам паўстала вялікая задача: укамплектаваць савецкі апарат і ўмацаваць яго. На кіруючыя пасты вылучаюцца людзі, правяраныя, вывучаныя райкомам яшчэ ў падполлі. На пасадах старшын сельсоветаў, калгасаў — звычайныя таварышы, якія за кароткі час змаглі арганізаваць людзей на аднаўленне народнай гаспадаркі. У раёне адноўлены ўсе калгасы, працуюць 32 школы, больніца, райпромкамбінат, электрастанцыя, млын і іншыя прадпрыемствы.

У грандыёзнай стваральнай працы, як і ў час падполля, у авангардзе ідуць камуністы.

В. І. СЫРАМЯТНІКАЎ,
сакратар Касцюковіцкага
РК КП(б)Б.

ПАДРУЧНІКІ ДЛЯ БЕЛАРУСКИХ ШКОЛ

Зданы ў друку і хутка будуць накіраваны школам вызваленых раёнаў праграмы пачатковых школ на беларускай мове і падручнікі па географіі для 3 і 4 класаў. Рыхтуюцца падручнікі па прыродазнаўству. Выходзіць з друку зборнік арыфметычных задач.

Беларускія аўтары прыступілі да работы па складанню падручнікаў для пачатковых і сярэдніх школ. Так, Алесь Александровіч працуе над падручнікам на літаратурнаму чытанню для чацвёртага класа. Над чытанкай для трэцяга класа працуе тав. Ясюнас, тав. Шапелевіч — над граматыкай.

АДКРЫТ ДЗІЯЧЫ ДОМ

КЛІМАВІЧЫ. Для дзяцей партызан, бацькі якіх закатаваны фашыстамі, у раёне адкрыт дзіцячы дом. Домам заадавае дэпутат горсовета Марыя Акімаўна Андрэева. Прыняты першыя 23 дзіцяці, сярод іх чацвёра дзяцей бясстрашнага народнага месціцы, камандзіра партызанскага атрада Аляксандра Каструшка, які гераічна змагаўся і загінуў у барацьбе за Савецкую Радзіму.

КОНКУРС НА МУЗЫКАЛЬНЫ ТВОР

Кіраўніцтва па справах мастацтваў пры СНК БССР абвясціла конкурс беларускіх кампазітараў і паэтаў на стварэнне твораў: «Песня аб Сталіне», «Партызанская песня» і «Партызанскі марш».

ТРИ НОВЫЯ ШКОЛЫ

На вызваленай тэрыторыі Лёненскага раёна, Віцебскай абласці, захавалася доўгія пяць будынкаў пачатковых школ.

Адразу пасля прыходу сюды Чырвонай Арміі пачаўся рамонт. Тут ужо адкрыты тры школы, у якіх навучаецца 240 дзяцей.

Разнастайны азбукі будучы надрукаваны ў мясцовай друкарні, і гэта даць палёжку ў рабоце настаўніцаў пачатковых школ.

ПАДПОЛЬНЫЯ ГАЗЕТЫ

У Беластоцкай абласці выходзіць падпольная газета «Белостокская правда» — орган Беластоцкага абкома КП(б)Б і аблвыканкома і «Молодой партизан» — орган абкома ЛКСМБ. Газеты ўзнікаюць народ на барацьбу супроць немцаў, абавольваюць баявы вопыт партызан, нясуць у масы працоўных словы большавіцкай праўды.

ДОБРЫ ДЗЕНЬ, ДНЯПРО!

КАЛЯ РОДНАЙ РАКІ

Надыйшлі радасныя дні. Мы ступілі на беларускую зямлю. З баямі ірваліся да роднага Дняпра.

Абароне Дняпра немцы надавалі выключнае значэнне. Шырокія водныя рубяжы яны ўзмацнілі лініямі ажапаў, драўляна-земляных збудаванняў. Мост праз раку ўзарвалі.

Рыхтуючыся да пераправы, мы правялі разведку абароны немцаў на правым беразе.

Адначасова ў падраздзяленнях вялася старанная падрыхтоўка да фарсіравання ракі. Кожны баец рыхтаваўся да штурму. Асабліва вялікую падрыхтоўку правялі сапёры пад кіраўніцтвам інжынера-беларуса Міхаіла Свідкоўскага.

І вось аддан загал — фарсіраванне Дняпра. Першай павінна была пераправіцца частка палкоўніка Коржыкава. Пад прыкрыццём ночы падраздзяленні непрыкметна выйшлі на зыходны рубяж. Байцы ўбачылі родны Дняпро. Чыстае, зорнае неба адбівалася ў вадзе. Магутная рака як быццам ззяла ад радасці, сустраўшыся са сваімі вызваляцелямі. Два з паловай гадзіны Дняпро пакутаў у палоне. І вось ён зноў сустраўся з сваімі сапраўднымі гаспадарамі — сынамі

Беларусі, рускімі і ўкраінцамі. Байцы і камандзіры нагіналіся і прагналі дзяпроўскую ваду, як-бы чэрпаючы ў ёй сілу для прадстаячай цяжкай бітвы.

Падраздзяленні цяка пагружаныяца па паромы і лодкі. Наперадзе ўстаноўлены станкавыя кулямёты, супрацьтанкавыя ружжы. Да бою падрыхтаваны ўсе. Немцы прыкмецілі нас яшчэ на вадзе. Яны адкрылі шалёны агонь з мінамётаў і кулямётаў. Але з нашага левага берага па немцах ударылі «кацюшы», па галовы ворага з шумам і свістам паліцелі савецкія міны, снаряды. Загаларыла ўся наша стралковая зброя. Дняпро загудзеў, застэгнаў. Вада яго быццам закіпела ўся ад разрываў снарадаў. Неба расквіццелася рознакаляровымі ракетамі.

ДНЯПРО — ЗА СПІНОЮ!

Нішто не магло стрымаць наступальнага парыву нашых байцоў. Ледзь прычалішы да берага, яны саскакалі на правабярэжную зямлю і, страляючы нахаду, бязом атакавалі нямецкія апапы. У варожых траншэях завязалася гарачая рукапашная схватка. Гранатаў і штыком, аўтаматаў і прыкладам крушылі францы нашых байцоў. Не вытрымаўшы

на беразе Дняпра. Прыціснуўшы немцаў да вады, нашы пяхотніцы раскалолі варожыя падраздзяленні на часткі, адрэзалі іх ад чыгуначнага маста праз раку і, прадаўжаючы часткай сіл знішчаць разрозненыя гітлераўскія гарнізоны, рушылі да горада.

Артиллерысты, якія рухаліся ў баявых парадках пяхоты, падавалі агнявыя кропкі немцаў і забяспечылі тым самым паспяховае працоўнае наперад. Пасля жорсткай схваткі пяхотніцы ўварваліся ў вуліцы і злучыліся з танкістамі. Праціўнік паспрабаваў аказаць адпор ля Дняпра, але быў скінуты ў ваду.

Флангавы абход нашымі войскамі Рэчыцы меў рашаючае значэнне. У выніку абходу праціўнік страціў важныя камунікацыі і пазбавіўся вялікага апорнага пункта.

Адначасова з баямі за Рэчыцу нашы войскі прадаўжалі паспяховае наступленне ў заходнім і паўночна-заходнім напрамках. Асабліва актыўна дзейнічалі конікі. Абходзячы варожыя вузлы супраціўлення, наносылі праціўніку імклівыя і дэструкіўныя ўдары, яны прарваліся на захад і, шчыльна ўзаемадзейнічаючы з пяхотай, авалодалі раённым цэнтрам Васілевічы.

Бай пачаліся ў Мозырскіх балотах.

Я. МАКАРЭНКА.

Беларускі фронт, 18 лістапада. («Правда»).

ДЗЕЮЧАЯ АРМІЯ (Беларусь). На здымку: Артиллерысты гатовы да паходу.

БАІ ЗА РЭЧЫЦУ

Міжнародная інфармацыя

Дзеянні авіяцыі саюзнікаў

У ноч на 16 лістапада самалёты англійскай бамбардыровачнай авіяцыі атакавалі рад аб'ектаў Заходняй Германіі. Раніцай 16 лістапада цяжкія бамбардыроўшчыкі зрабілі налёт на Нарвегію. Яны бамбілі малібдэнавыя руднікі ў Кнабіне і электрастанцыю ў Рукане.

Агенцтва Рэйтэр паведамляе, што з 96 тысяч тон бомбаў, скінутых на Германію за чацвёрты год вайны, 50 тысяч тон былі скінуты на металургічныя заводы, прадпрыемствы горна-руднай прамысловасці, хімічныя заводы, чыгуначныя аб'екты і партовыя збудаванні Рура.

Налёт авіяцыі саюзнікаў на Сафію

Штаб войск саюзнікаў у Паўночнай Афрыцы паведамляе, што 14 лістапада сярэднія бамбардыроўшчыкі ў суправаджэнні знішчальнікаў дэлята дзеянні, што ўваходзяць у склад ваенна-

паветраных сіл Паўночна-Заходняй Афрыкі, атакавалі чыгуначныя аб'екты ў Сафіі. Была скінута вялікая колькасць бомбаў. Адзначаны прымяны пападанні ў рамонтныя майстэрні.

ПАРТЫЗАНСКАЯ ВАЙНА СУПРОЦЬ АКУПАНТАЎ ВА ФРАНЦЫІ

Спецыяльны карэспандэнт агенцтва Рэйтэр у Алжыры перадае заяву цяперашняга камісара унутраных спраў Французскага Камітэта Нацыянальнага Вызвалення Эмануэля д'Ассье, які кіраваў ва Францыі нелегальнай арганізацыяй «Ліберас'ён».

Д'Ассье заявіў, што французскі народ вядзе партызанскую

вайну ўжо больш года. Не праходзіць ніводнага дня без таго, каб не было зроблена ад 5 да 8 вялікіх нападаў на ворага, ці каб не быў пакараны які-небудзь зраднік — паслугач акупантаў. Французскі Совет Супраціўлення, які кіруе работай нелегальных арганізацый, складаецца з 16 членаў.

Зверствы немцаў у Турыне

У адказ на забойства італьянскімі патрыётамі некалькіх нямецкіх салдат гітлераўцы публічна пакаралі смерцю ў Турыне 100 італьянцаў з ліку кінутых у канцэнтрацыйны лагер. Трупы пакараных былі пакінуты на пло-

шчах для «застрашэння» насельніцтва. Гітлераўскія ўлады загадалі выгнаць з спецыяльнага дому ўсіх душэўна-хворых, якія ў ім знаходзіліся. У адказ на пратэсты насельніцтва гітлераўцы цынічна «раілі» знішчаць хворых.

веш, стралкі Ціткоў, Карповіч, артиллерыст Мельнікаў, санітруктур Валентіна Мікула.

Лейтэнанту Паўлаву палкоўнік загадаў прабрацца на ўсходні бераг і далажыць генералу абстаноўку. У час выканання баявога загада Паўлаў быў кантужан. Лодкі на беразе не было. Тады лейтэнант, не губляючы ні минуты, кінуўся ў халодную ваду і пералпыў кіламетравую шырыню ракі. Баявы загад выканаў у тэрмін.

У ходзе бою немцы прасачыліся нам у фланг.

— Памрэм, але не пусцім фашыстскую сволач! — крыкнуў комсорг Хаванскі байцам аўтаматнай роты. Аўтаматчыкі падпусцілі гітлераўцаў на 30—40 метраў і расстрэлялі іх усіх да аднаго. Комсамалец Русінаў падкраўся да нямецкага кулямёта. Ударамі штыка ён знішчыў кулямётны разлік і працягнуў бой з трафейнай зброяй.

На падраздзяленні ішлі варожыя танкі. Палкоўнік падшоў да бронебойшчыкаў.

— Не палойся, — сказаў ён аднаму ефрэйтару. — Спалохаешся — прападзеш.

— Кумзебаў не палойаеца. Кумзебаў будзе страляць, метка страляць, — пачуў у адказ палкоўнік.

Варожыя танкі былі сустрэты шквальным агнём бронебойшчыкаў. Ефрэйтар Асільбек Кумзебаў падбіў сярэдні нямецкі танк. Тут-жа застыла, нібы ўкапаная ў зямлю, падбітая самаходная гармата «Фердынанд». Яшчэ адзін танк падбіў бронебойшчык Седоў. Калі палкоўнік абвясціў бронебойшчыкам падзяку і сказаў, што прадстаўляе іх да ўрадавай узнагароды, казах Кумзебаў і рускі Васіль Седоў усталі па стойцы «смірна».

— Служу Савецкаму Саюзу!

...Ад ракі да ракі, ад выскоткі да выскоткі Чырвоная Армія ідзе наперад па роднай беларускай зямлі. Ідуць разам і рускі, і беларус, і ўкраінец, і казах — сыны ўсіх народаў нашай вялікай бацькаўшчыны.

Мы ідзем табе на дапамогу, маці Беларусь!

На нашых спягах крывёю лепшых сыноў радзімы напісана:

— Смерць нямецкім акупантам!

С. КОНАНАУ,

старшы лейтэнант, узнагароджаны ордэнам «Чырвонай Звядзі» і медаллю «За баявыя заслугі».

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ.
Б-3811.